

WORTEX®

Модель:

WORTEX DAM 4500

**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию**

Электронный угломер





Содержание

Описание оборудования	4
Комплект поставки	4
Правила по технике безопасности	6
Общие правила безопасности	6
Эксплуатация	7
Хранение и транспортировка	11
Гарантийное обязательство	12
Сервисные центры.....	16



Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под

торговой маркой .

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Электронный угломер  отличается высокой точностью и гарантированной надежностью. Отлично подходит для: выравнивания торцовочных пил; установки направляющих для ГКЛ; установки подвесных потолков; столярных работы, достаточно установить прибор на поверхность или прикрепить к вертикальной конструкции

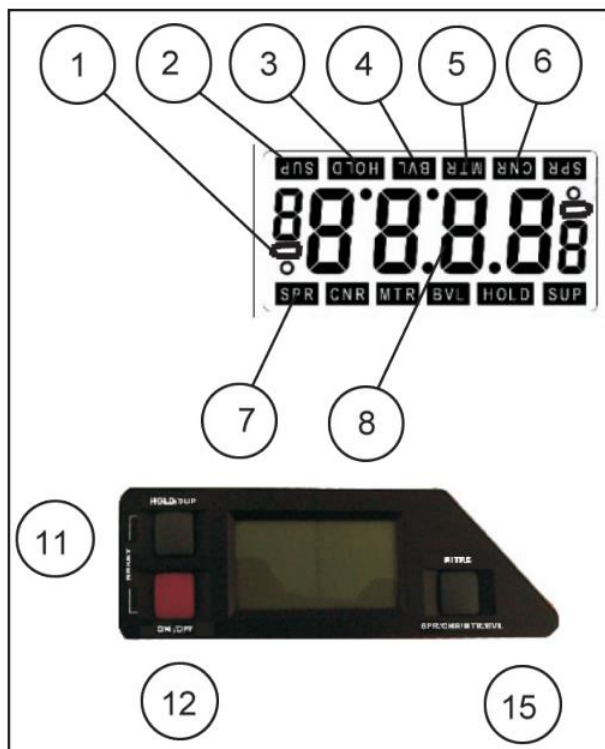


Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

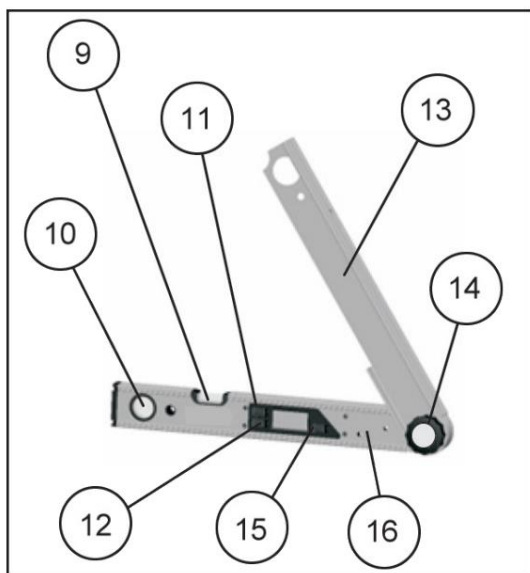
Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором. Прибор предназначен для бытового применения внутри помещений, модель может использоваться и вне помещений, в месте, защищенном от прямых осадков.

Описание оборудования



Дисплей

1. Индикатор батареи
2. SUP (режим измерения дополнительного угла)
3. HOLD (сохранение значения измеренного угла)
4. BVL (отображение вертикального угла распила)
5. MTR (отображение горизонтального угла распила)
6. CNR (отображение внутреннего угла основания)
7. SPR (отображение угла наклона)
8. Отображение угла



Внешний вид

- 9. Горизонтальный пузырьковый уровень
- 10. Вертикальный пузырьковый уровень
- 11. Клавиша сохранения значения измеренного угла
HOLD/режим измерения дополнительного угла SUP
- 12. Клавиша включения/выключения ON/OFF
- 13. Регулируемое плечо уровня
- 14. Зажимной винт
- 15. Клавиша режима измерения одностороннего скоса
- 16. Горизонтальное плечо уровня

Характеристики/модель	DAM 4500
Диапазон измерений	0,0° - 225,0°
Разрешение	0,05°
Точность	+/-0,1°
Точность пузырьковых уровней	0.057 ° (1 мм/м)

Тип питания	3VDC 2xAAA батареи
Рабочая температура	-10°C-+50°C
Рабочая влажность	≤85%
Длина	450 мм

Комплект поставки

- Прибор, 1 шт.
- Элемент питания 2xAAA,1 комплект.

Правила по технике безопасности

Внимательно ознакомьтесь с положениями данной инструкции по эксплуатации и запомните их, прежде чем приступить к использованию прибора. Несоблюдение правил безопасности может привести к травме, нанесенной лазерным излучением или электрическим током, либо вызвать поломку прибора.

Общие правила безопасности

1 Безопасность рабочего места

- Не используйте прибор в пожароопасных местах, около легковоспламеняющихся жидкостей, газов, пыли.

- Не отвлекайтесь – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

2 Личная безопасность

- Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с прибором.

- Не используйте прибор, в то время, когда Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ.

3 Правила безопасности при работе с электронным уклономером

- В процессе эксплуатации сохраняйте все надписи и обозначения на приборе.

- Выключайте прибор сразу после окончания использования. Избегайте риска случайного включения.
- Храните прибор вне досягаемости детей, других людей не имеющих навыков работы с электроинструментом, животных.
- Запрещается долгое время хранить прибор при высоких температурах и высоком уровне влажности.
- При длительном хранении вынимайте элементы питания из прибора.

4 Правила безопасности при обслуживании прибора

- Ремонт и сервисное обслуживание своего прибора доверяйте только авторизованным сервисным пунктам и квалифицированному персоналу, использующему только оригинальные запасные части. Попытка неквалифицированного ремонта, внесение изменений в конструкцию устройства не гарантирует дальнейшую корректность работы и безопасность прибора.
- Любое изменение или модификация прибора запрещается, так как это может привести к его поломке и/или травмам.
- В случае, если на приборе есть повреждения, отремонтируйте его до начала работ. Используйте только рекомендованные изготовителем принадлежности для вашей модели прибора. Принадлежности, которые могут подходить для одного прибора, могут стать опасными при использовании в другом приборе.
- Выключите прибор прежде, чем заменить батареи.
- Бережно относитесь к изделию. Следите за сухостью корпуса, не допускайте попадания влаги на его поверхность, ее загрязнения.
- Не используйте для очищения прибора жидкости, способные вызвать повреждение материала корпуса, такие как специфические растворители, бензин, аммиак.

Эксплуатация

Включение

Нажмите на клавишу ON/OFF (12), чтобы включить инструмент и подсветку. При включении уровня на дисплее автоматически отображается угол в градусах между плечами (13) и (16).

Прибор автоматически отключается, если вы им не пользуетесь более 5 мин.

Подсветка выключается автоматически, если вы не пользуетесь инструментом более 1 мин.

Индикатор заряда батареи (1) появится на дисплее, когда останется 2 часа до полного разряда батареи.

Нажмите и удерживайте клавишу ON/OFF в течение 2 сек., чтобы выключить прибор.

Перевернутые показания на дисплее

Включите прибор, кратковременно удерживайте клавишу ON/OFF (12) - показания на дисплее отобразятся в перевернутом виде. Нажмите еще раз на клавишу ON/OFF, чтобы вернуться к стандартному отображению на дисплее.

Калибровка

Если вы уронили прибор или прибор выдает неточные результаты измерения, переустановите точку нуля.

Калибровку прибора можно произвести в любое время. Поместите прибор на ровную поверхность в сложенном виде и включите его. Нажмите на клавиши ON/OFF (12) и HOLD/SUP (11) одновременно и удерживайте их в течение 2-х сек., чтобы откалибровать точку нуля.

Сохранение измеренного значения (HOLD)

Нажмите на клавишу HOLD/SUP (11), чтобы активировать функцию сохранения измеренного значения угла (HOLD). Текущее значение будет зафиксировано и на дисплее отобразится символ HOLD (3). Нажмите снова клавишу HOLD/SUP (11), чтобы выйти из функции сохранения значения.

Дополнительный (приложенный) угол

Нажмите и удерживайте клавишу HOLD/SUP (11) в течение 2 сек, чтобы активизировать функцию дополнительного угла. Дополнительный угол (180° минус значение текущего угла между плечами (13) и (16)) отображается на дисплее и вы можете увидеть символ "SUP"(2). Чтобы вернуться в стандартный режим измерения, нажмите и удерживайте клавишу HOLD/SUP (11) в течение 2х сек.

Горизонтальный угол распила (режим «одностороннего скоса»)

Режим «одностороннего скоса» служит для расчета угла распила «MTR», когда 2 заготовки с одинаковым углом скоса должны образовывать ровный стык (например плинтуса в углу комнаты). Этот угол можно выставить на шкале торцовочной пилы или установке для распиловки.

Измерьте угол (=x) и нажмите на кнопку "MITRE" (15). На дисплее отобразится угол (90° - 0.5x) и значок "MITRE"(5).

Режим «двустороннего скоса»

Режим «двустороннего скоса» служит для расчета горизонтальных и вертикальных углов распила (например, в случае потолочных плинтусов). Войдите в режим двустороннего скоса и сохраните в памяти 2 значения угла: Наклон (SPR) и угол (CNR).

Важно: Если вы не знаете угол наклона, измерьте его перед тем, как начать работу в режиме «двустороннего скоса» (выполните действия согласно раздела «Дополнительный угол»). Угол наклона совпадает с дополнительным углом. Угол наклона (SPR) обычно составляет 38° или 45° в случае потолочных плинтусов (см. рис. 4).

Две заготовки с различными углами должны с предельной точностью состыковываться друг с другом (рис. 6). Нажмите клавишу HOLD/SUP (11) и удерживайте ее более 1 сек, чтобы получить дополнительный угол. Это и будет угол наклона.

Например: Угол между плечами = 135 градусов
Дополнительный угол = 45 градусов.

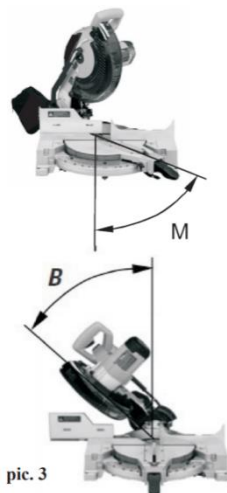
Шаг 1: Нажмите на клавишу “MITRE” (15) (более 2 сек), чтобы начать работу в режиме двустороннего скоса. Индикация SPR (7) начнет мигать и на дисплее отобразится последний сохраненный угол наклона SPR. Через 2 сек мигание прекратится и на дисплее отобразится значение активного угла.

Шаг 2: Если сохраненное значение угла наклона необходимо изменить, задайте плечам угломера ((13) и (16)) необходимый угол. Затем нажмите на кнопку “MITRE” (15), чтобы сохранить новый угол. Индикация угла наклона SPR и значение сохраненного угла будут мигать, указывая на то, что новый угол сохранен в памяти в качестве угла наклона (SPR). Если сохраненное значение угла наклона нет необходимости менять, нажмите на клавишу “MITRE” (15), чтобы приступить к следующему шагу.

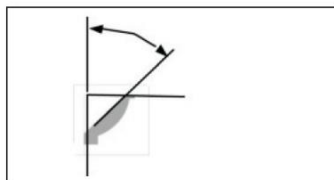
Шаг 3: Если индикация внутреннего угла основания (например между стенами) CNR (6) еще не отобразилась на дисплее, нажмите на кнопку “MITRE” (15). Индикация внутреннего угла основания CNR начнет мигать и на дисплее отобразится последний сохраненный внутренний угол основания CNR (6). Через 2 сек мигание прекратится и на дисплее отобразится активный угол. Если сохраненное значение угла CNR необходимо изменить, установите плечи уровня ((13) и (16)) как показано на рисунке 5. Чтобы сохранить угол, нажмите клавишу MITTRE (15) и удерживайте ее более 2х сек. Отображаемое значение угла и индикатор CNR (6) начнут мигать и значение угла CNR сохранится в памяти прибора. Если значение угла нет необходимости менять, нажмите на кнопку “MITRE” (15), чтобы перейти к следующему шагу.

Шаг 4: Если индикация MTR (5) еще не отобразилась на дисплее, нажмите на кнопку “MITRE” (15). На дисплее отображается рассчитанный горизонтальный угол распила (рис. 3, угол M).

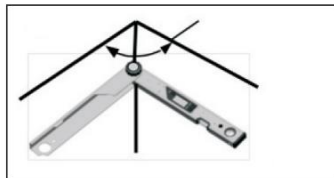
Шаг 5: Нажмите еще раз на кнопку “MITRE” (15). На дисплее отображается индикация вертикального угла распила BVL (4). На дисплее отображается рассчитанный вертикальный угол распила для торцовочной пилы. (Рис. 3, угол B) При необходимости можно вновь вызвать на дисплей результаты расчетов. Нажмите кнопку “MITRE” (15), чтобы просмотреть сохраненные значения угла наклона, промежуточного угла и рассчитанные горизонтальный и вертикальный углы распила. Нажмите на кнопку ON/OFF (12), чтобы выйти из режима двустороннего скоса.



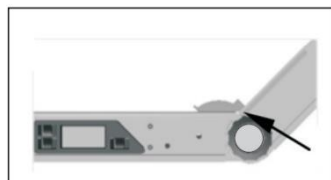
pic. 3



pic. 4



pic. 5



pic. 6

Внимание! Условия окружающей среды, в которой проводятся замеры, могут повлиять на точность измерений.

Замена батареи

- 1) Поднимите плечо инструмента. Батарейный отсек расположен на обратной стороне прибора
- 2) Снимите крышку батарейного отсека
- 3) Вставьте 2xAAA-батареи
- 4) Закройте крышку батарейного отсека

Перед началом работы

Откройте батарейный отсек, вставьте элементы питания. Закройте батарейный отсек.

Используйте только элементы питания CR2032, 3V.

- Заменяйте использованные батареи только новыми.

- Элементы питания могут выступить источником коррозии, поэтому при длительном хранении должны быть удалены из прибора.

- Батареи следует утилизировать в соответствии с правилами утилизации, распространяющимися на данный тип отходов.

-

Уход и техническое обслуживание

Обслуживание прибора должно производиться только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров .

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки прибора и травм. При обслуживании прибора используйте только рекомендованные сменные расходные части и аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей и аксессуаров может привести к поломке прибора или травмам.

Регулярное обслуживание

- Бережно обращайтесь с прибором.
- После использования протирайте прибор мягкой салфеткой.
- При необходимости смочите салфетку водой, при этом избегайте попадания влаги внутрь корпуса прибора.

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала **Ошибочные действия персонала, которые приводят к инциденту или аварии**

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Хранение и транспортировка

-Храните прибор в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей и животных.

-Запрещается хранить прибор вблизи кислот, щелочей и других агрессивных веществ.

- Если прибор влажный, осторожно вытрите его насухо. Только сухой прибор разрешается вкладывать в чехол.

- Уделяйте внимание аккуратной транспортировке прибора: это позволит сохранить его точность и продлит срок службы. Для транспортировки прибора используйте чехол.

Защита окружающей среды



ВНИМАНИЕ! Данный продукт маркирован символом, указывающим на утилизацию электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, и что его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и

электрическая техника представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX®** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен на странице 17 данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту перенимает на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
 - 1) Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
 - 2) Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
 - Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
 - Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
 - Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
 1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
 2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней

температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, провода, корпуса);

- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов, попадания влаги внутрь корпуса прибора;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведён не специалистами

сервисных центров, ремонтирующих инструмент



Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантийный срок – 2 года.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе в Китае (CHANGZHOU BAND INTERNATIONAL TRADE CO.,LTD (213022, NEW DEVELOPED AREA, CHANGZHOU JIANGSU, CHINA) для компании Wortex (Германия).

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 17 290 90 90. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: www.stiooo.ru.

Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дата изготовления:

12/2022

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя



Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
 (подпись) (ФИО)

Владелец: _____

 _____ (_____)

Утверждаю: _____ (подпись владельца) _____ (ФИО)
Дата ремонта: _____ (подпись)

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)

Исполнитель: _____ (_____) _____
 (подпись) (ФИО)

Владелец: _____

 _____ (_____)

Утверждаю: _____ (подпись)

_____ (подпись владельца) _____ (ФИО)
Дата ремонта: _____

(должность)

(ФИО руководителя ремонтного предприятия)

Место
для
печати

Сервисные центры

BY	Минск	ул. Машиностроителей 29а	+375 29 601 20 01
			+375 29 325 85 38
			+375 29 855 90 90
			+375 29 601 20 01
BY	Брест	ул. Краснознаменная, 8	+375 29 820 07 06
			+375 29 168 20 72
BY	Витебск	ул. Двинская, 31	+375 212 65 73 24
			+375 29 168 40 14
BY	Гомель	ул. Карбышева, 9	+375 44 492 51 63
			+375 25 743 35 19
BY	Гродно	ул. Господарчая 23А	+375 152 43 63 68
			+375 29 169 94 02
BY	Могилев	ул. Вишневецкого, 8А	+375 222 285 285
			+375 29 170 33 94
RU	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
RU	Брянск	пер. Металлистов д. 4А	8 (4832) 57-18-76
RU	Казань	пр. Ямашева, 51	8 (843) 200-95-72
RU	Калуга	ул. Дзержинского д.58 ,2.	8(4842) 57-58-46
RU	Калуга	ул. Салтыкова – Щедрина д.91	8(4842) 57-57-02
RU	Киров	Калужская обл, г. Киров, пер. Базарный, дом 2	8(48456) 5-49-87
RU	Клинцы	ул. Займищенская, 15А	8 (483) 364-16-81
RU	Курск	ул. Ленина,12	8 (4712) 51-20-10
RU	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, д.12	8 (495) 783-02-02
RU	Нерехта	Костромская обл, г. Нерехта, ул. Орджоникидзе, д.12	8(49431) 7-53-63
RU	Новozyбков	ул. Коммунистическая, 8	8 (483) 364-16-81
RU	Ногинск	ул. Рабочая д. 42	8(916)627-73-48
RU	Орел	ул. Городская, 98	8 (4862) 71-48-03
RU	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8 (812) 572 30 20
RU	Санкт-Петербург	г. Красное село, Проспект Ленина, 75 вход со двора	8(812)214-18-74
RU	Саратов	Ул. 4-я Окольная, д. 15А	8(8452)45-97-11
RU	Тамбов	ул. Пионерская д.22	8(4752) 42-22-68
RU	Тверь	ул. Дарвина д.10	8(904) 026-95-30
RU	Унеча	ул. Залинейная, 1	8 (483) 512-49-33
RU	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8(8352) 38-02-22
KZ	Астана	ул. Толстого, 17/1, вп 2	8 (7172) 52-15-77
			8 (707) 996-14-36-
KZ	Атырау	ул. Атамбаева, 7	8 (7172) 25-28-64
KZ	Усть-Каменогорск	ул. Протозанова, 59	8 (7232) 24-12-94
AM	Ереван	Ул. А. Бабаджанян, 60/2	8 (7411) 360-360